



Asamblea General

Sexagésimo séptimo período de sesiones

Documentos Oficiales

Consejo Económico y Social

Distr. general
10 de abril de 2013
Español
Original: inglés

Asamblea General
Segunda Comisión
39ª sesión

Consejo Económico y Social
Período de sesiones de organización de 2013
Tercera sesión

Acta resumida de la sesión especial conjunta de la Segunda Comisión y el Consejo Económico y Social sobre el tema “Seguridad alimentaria y nutrición: intensificación de la respuesta mundial”

Celebrada en la Sede, Nueva York, el jueves 14 de febrero de 2013 a las 10.00 horas

Copresidente: Sr. Osorio (Presidente del Consejo Económico y Social) (Colombia)

Copresidente: Sr. Talbot (Presidente de la Segunda Comisión) (Guyana)

Sumario

Sesión especial conjunta de la Segunda Comisión y el Consejo Económico y Social sobre el tema “Seguridad alimentaria y nutrición: intensificación de la respuesta mundial”

Observaciones introductorias del Presidente del Consejo Económico y Social

Declaración del Presidente de la Segunda Comisión

Declaración del Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura

Debate en grupo

Diálogo interactivo

La presente acta está sujeta a correcciones. Dichas correcciones deberán enviarse lo antes posible, con la firma de un miembro de la delegación interesada, al Jefe de la Dependencia de Control de Documentos (s corrections@un.org), e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org/>).

13-25382X (S)



Se ruega reciclar 



Se declara abierta la sesión a las 10.20 horas

Sesión especial conjunta de la Segunda Comisión y el Consejo Económico y Social sobre el tema “Seguridad alimentaria y nutrición: intensificación de la respuesta mundial”

Observaciones introductorias del Presidente del Consejo Económico y Social

1. *Se proyecta un vídeo de corta duración preparado por el Departamento de Información Pública.*

2. **El Sr. Osorio** (Presidente del Consejo Económico y Social), Copresidente, dice que es preciso mantener el impulso alcanzado al abordarse la cuestión de la seguridad alimentaria y la nutrición. A raíz de la promesa de los dirigentes del mundo en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible (Conferencia Río+20) de apoyar los esfuerzos por fomentar la producción agrícola sostenible y la productividad de las explotaciones agrarias, en septiembre de 2012 los dirigentes de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola y el Programa Mundial de Alimentos hicieron un llamamiento a la adopción de medidas internacionales coordinadas para hacer frente a la crisis inmediata derivada de la inestabilidad de los precios de los alimentos, así como a desafíos estructurales a más largo plazo. La presente reunión constituye una respuesta a ese llamamiento.

3. Tras la celebración de las consultas temáticas mundiales sobre la formulación de la agenda para el desarrollo después de 2015 organizadas por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales, el Gobierno de Colombia, junto con el Gobierno de España, coauspicarán una consulta temática sobre el tema “Hambre, seguridad alimentaria y nutrición”, que se celebrará en Madrid el 4 de abril de 2013, con miras a asegurar que se asigne prioridad a esa cuestión en la agenda para el desarrollo después de 2015.

4. El Consejo está firmemente comprometido a promover medidas internacionales coordinadas para fortalecer la seguridad alimentaria y nutricional. Además de su reunión especial de 2008 sobre la crisis alimentaria mundial, y su participación en una reunión especial conjunta celebrada en 2009 con la Comisión de Consolidación de la Paz para examinar el impacto de las crisis alimentaria y económica en los países que

salen de situaciones de conflicto, también se ocupa cada año de la cuestión de la seguridad alimentaria a través de su examen ministerial anual. Por ejemplo, en la declaración ministerial de la serie de sesiones de alto nivel de 2012 del Consejo se reconoció la importante labor del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial. El Marco estratégico mundial para la seguridad alimentaria y la nutrición elaborado por ese Comité representa un importante avance en la lucha contra el hambre; el desafío actual es asegurar que se cumplan los compromisos.

5. También es encomiable la labor del Secretario General para mantener la seguridad alimentaria y la nutrición en el centro de la atención mediante su Equipo de Tareas de Alto Nivel sobre la crisis mundial de la seguridad alimentaria, el Movimiento para el fomento de la nutrición y la iniciativa Reto: hambre cero. Como dijo el Secretario General en el vídeo proyectado al comienzo de la sesión, en un mundo de abundancia nadie, ni siquiera una sola persona, deberá pasar hambre. Junto a virtudes como la esperanza, la concentración, el pragmatismo y la determinación, la cooperación tiene una importancia vital para conseguir el objetivo de un mundo sin hambre.

6. Por último, el orador da las gracias a todos los participantes en la campaña de comunicación en los medios sociales de dos semanas de duración que se puso en marcha en relación con la sesión, la cual recibió en respuesta cientos de observaciones atinadas y de preguntas que se formularon a través de Twitter y Facebook.

Declaración del Presidente de la Segunda Comisión

7. **El Sr. Talbot** (Presidente de la Segunda Comisión), Copresidente, dice que, a nivel mundial, una de cada ocho personas, muchas de ellas niños, sufren malnutrición crónica. Al propio tiempo, según algunas estimaciones todos los años se desperdicia más de la tercera parte de los alimentos de todo el mundo, que bastarían con creces para resolver el problema del hambre. La inestabilidad de los precios de los alimentos no contribuye a paliar la situación de la población más pobre del mundo, que, típicamente, gasta más de la mitad de su ingreso en alimentos. En el Sahel la sequía amenaza a millones más de personas con la hambruna. Si bien durante la parte principal de sexagésimo séptimo período de sesiones de la Asamblea General la Segunda Comisión ha examinado

en sus deliberaciones sobre seguridad alimentaria y agricultura iniciativas globales dirigidas a fomentar la nutrición y la seguridad alimentaria a escala mundial, nacional y regional, es evidente que queda mucho por hacer. Los gobiernos, el sistema de las Naciones Unidas, la sociedad civil, el sector privado, la comunidad científica y los agricultores pequeños tienen todos un importante papel que desempeñar con miras a alcanzar el objetivo eminentemente viable de garantizar la seguridad alimentaria para todos.

8. La doble misión de la comunidad internacional consiste en abordar la cuestión inmediata de la volatilidad de los precios de los alimentos y hacer cambios políticos estructurales en esferas como la producción, el consumo y el comercio. Aunque los bajos rendimientos agrícolas a menudo son imputables a inversiones inadecuadas y baja productividad, la situación empeora debido a la degradación de la tierra, la creciente escasez de agua y el cambio climático. El proteccionismo también distorsiona los mercados mundiales de alimentos y los subsidios agrícolas que favorecen el desperdicio dañan tanto al medio ambiente como a los contribuyentes. No obstante, se aprecian algunas tendencias positivas, tales como un notable aumento de las tasas de inversión en la agricultura en África desde 2008 y las medidas de los gobiernos para fortalecer las redes de seguridad en todo el mundo en desarrollo, que representan progresos en el cumplimiento del compromiso de Río+20 de asegurar un futuro sin hambre. Resulta alentador que la reciente campaña a través de los medios de comunicación sociales haya revelado la existencia de un público totalmente comprometido con las Naciones Unidas y con una respuesta mundial a los problemas comunes, en especial los relativos al hambre y la seguridad alimentaria.

9. La presente sesión debe concentrarse en la determinación de las causas fundamentales de la inseguridad alimentaria, basándose en las mejores prácticas mundiales para ofrecer soluciones prácticas y alentar una cooperación cada vez mayor entre las partes interesadas para fomentar el apoyo a la acción, especialmente en el seguimiento de los compromisos de Río+20. Si bien el cometido no es fácil, corresponde a la comunidad internacional estar a la altura del desafío.

Declaración del Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura

10. **El Sr. Graziano da Silva** (Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO)), hablando por videoconferencia, dice que, de acuerdo con las cifras más recientes de la FAO, casi 870 millones de personas en el mundo padecen hambre. Para erradicar el hambre es indispensable mejorar el acceso a los alimentos y reducir las pérdidas y el desperdicio de estos. Todavía es posible alcanzar la meta de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) de reducir a la mitad la proporción de personas que padecen hambre y alrededor de 50 países están en vías de conseguirlo; no obstante, los avances a nivel nacional deben complementarse y apoyarse con la acción internacional. La seguridad alimentaria y la nutrición se han situado al frente en la agenda internacional por numerosas razones, entre ellas una mayor presión para lograr alimentos nutritivos como resultado del crecimiento de las poblaciones y de las economías en muchos países en desarrollo; la amenaza que plantea el cambio climático para la producción de alimentos y los medios de sustento tradicionales a nivel mundial; y los claros vínculos existentes entre el hambre y los conflictos, incluso a través de las fronteras nacionales.

11. Los debates sobre seguridad alimentaria celebrados en foros como el Grupo de los Ocho (G-8), el Grupo de los Veinte (G-20) y las Naciones Unidas demuestran que el hambre constituye hoy una cuestión política; ello es vital para el éxito de toda medida destinada a promover y aplicar la seguridad alimentaria a nivel nacional. También es preciso fortalecer la gobernanza internacional en materia de seguridad alimentaria puesto que, en un mundo globalizado, ningún país ni región puede gozar de esa seguridad de manera independiente. En tal sentido, el Sistema de Información sobre los Mercados Agrícolas (SIMA), establecido en 2011 como iniciativa del G-20 para promover la transparencia del mercado de alimentos y alentar la coordinación de la respuesta internacional a la inestabilidad de los precios, demostró su valía en 2012. Al permitir una respuesta rápida a la súbita crisis de los precios de los alimentos, causada principalmente por los fenómenos meteorológicos extremos que afectaron la producción de maíz en los Estados Unidos de América, el Sistema logró calmar los mercados mundiales. Por tanto, es evidente que se puede prevenir

que una situación empeore si se reacciona de antemano para crear resiliencia. Tales acciones preventivas podrían también evitar la hambruna causada por las sequías o las inundaciones.

12. El Comité de Seguridad Alimentaria Mundial es la piedra angular del nuevo sistema de gobernanza mundial. Es la plataforma internacional más inclusiva para que todos los interesados, incluidos los gobiernos, las organizaciones internacionales, la sociedad civil y el sector privado, trabajen de consuno en torno a la cuestión de la seguridad alimentaria y la nutrición. En 2012, el Comité hizo suyas las directrices voluntarias sobre la gobernanza responsable de la tenencia de la tierra, la pesca y los bosques en el contexto de la seguridad alimentaria nacional, que comienzan a aplicarse a nivel de país y cuya importancia fue reconocida por los participantes en la Conferencia Río+20 y por la Asamblea General de las Naciones Unidas. También inició importantes debates globales sobre principios para las inversiones agrícolas responsables, que, entre otras cosas, protegerán los derechos de las comunidades locales y evitarán la degradación de los recursos naturales. Sería mutuamente beneficioso que se entablara una relación más estrecha entre el Comité de Seguridad Alimentaria Mundial y el Consejo Económico y Social.

13. El sistema de las Naciones Unidas desempeña una importante función en el apoyo a la gobernanza mundial del sistema alimentario y en la garantía de que las decisiones normativas beneficien a los más vulnerables. Deben explorarse continuamente medios que permitan coordinar mejor la labor del sistema de las Naciones Unidas a fin de asegurar que la repercusión general sea mayor que la suma de las partes. Un buen ejemplo de esa coordinación es el Equipo de Tareas de Alto Nivel sobre la crisis mundial de la seguridad alimentaria, que ahora concentra su atención en hallar soluciones sostenibles a largo plazo para la cuestión de la seguridad alimentaria y la nutrición sin perder el necesario sentido de urgencia. El orador insta a la comunidad internacional a que adopte colectivamente la iniciativa Reto: Hambre Cero y, como parte de la agenda para el desarrollo después de 2015, establezca un plazo para eliminar el hambre y la pobreza extremas en una generación. La FAO, por su parte, hace suya plenamente la iniciativa Reto: Hambre Cero y apoyará activamente a aquellos países que se comprometan a aplicarla.

Debate en grupo

14. **El Sr. Talbot** (Presidente de la Segunda Comisión), Copresidente y moderador, dice que los integrantes del grupo de debate son el Sr. Leslie Ramsammy, Ministro de Agricultura de Guyana; el Sr. Amadou Allahoury Diallo, Alto Comisionado de la Iniciativa 3N de la Oficina del Presidente del Níger; el Sr. Jonathan Shrier, Representante Especial para la Seguridad Alimentaria Mundial del Departamento de Estado de los Estados Unidos; la Sra. Loretta Dormal-Marino, Directora General Adjunta de la Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural de la Comisión Europea; y la Sra. Isobel Pollock, Presidenta de Institution of Mechanical Engineers. El orador pide al primer panelista que describa algunas de las mejores prácticas en relación con los sistemas de protección sostenible de los alimentos en Guyana, que se considera un país seguro en materia alimentaria, e indique las medidas que podrían adoptarse para establecer sistemas agrícolas adaptados al clima que mejoraran la resiliencia frente a los impactos climáticos.

15. **El Sr. Ramsammy** (Guyana) dice que el hambre no es inevitable, puesto que el mundo tiene capacidad para producir alimentos suficientes para todos. Además, la seguridad alimentaria no significa simplemente garantizar una ingesta calórica adecuada per cápita; también es preciso que el alimento sea inocuo y nutritivo. Junto con las cuestiones relativas a la seguridad alimentaria deben abordarse otros desafíos, como la energía, el clima, la seguridad en materia de finanzas y recursos y las desigualdades comerciales. Por ejemplo, Guyana se ha visto obligada a ocuparse de la cuestión de la seguridad climática en vista de las reiteradas sequías e inundaciones que ha experimentado en el último decenio.

16. En el Caribe, las personas ya no se interesan en la agricultura como medio de subsistencia sino como medio de generación de riqueza. No obstante, los gobiernos deben asegurar que se considere también un bien público; a ese efecto, se precisan inversiones en drenaje, irrigación, carreteras entre las explotaciones agrícolas y los mercados y tecnología. Su Gobierno gasta por término medio el 14% de su presupuesto nacional en la agricultura, principalmente en el desarrollo de infraestructura agrícola. También se ha dedicado a reducir las importaciones de alimentos y ya el país es totalmente autosuficiente en productos avícolas y carne de res. Asimismo, es exportador neto

de pescado y tiene capacidad para exportar carne a los países caribeños vecinos.

17. La inversión en investigaciones tiene una importancia crítica para promover el desarrollo de la capacidad agrícola. Por ejemplo, su Gobierno ha establecido un centro de investigaciones sobre el arroz que ha dado lugar a notables aumentos de la producción por hectárea, variedades de arroz mejores y más resistentes y mejora de las técnicas agrícolas, los fertilizantes y la explotación de la tierra. Estas investigaciones no deben dejarse exclusivamente en manos de los agricultores, sino verse como una inversión pública. Muchos países en desarrollo no invierten lo suficiente en investigaciones agrícolas o se muestran renuentes a compartir los resultados. Además, la asistencia oficial para el desarrollo no se concentra suficientemente en esta necesidad.

18. Por ser un país sensible al clima, Guyana está realizando inversiones en servicios hidrometeorológicos y se propone crear mejores defensas contra el mar y capacidad de bombeo para el drenaje y la irrigación. También se necesitan inversiones en técnicas agrícolas modernas como el cultivo hidropónico, el riego por goteo y la tecnología de cultivo a la sombra a fin de mejorar los rendimientos y resguardarse de los efectos del cambio climático, y proteger así las inversiones de los agricultores. Además, puesto que Guyana aspira a exportar alimentos a sus vecinos del Caribe, necesita concentrarse en la creación de más capacidad de comercialización e información.

19. Por último, a fin de aprovechar los acuerdos de asociación económica con países desarrollados de América del Norte y Europa, los países como Guyana deben elaborar sus propias normas y políticas sanitarias y fitosanitarias, que actualmente están rezagadas en relación con las del mundo desarrollado. Su Gobierno está haciendo inversiones en la elaboración de normas de esa índole; no obstante, una mayor participación global, en particular a nivel de asistencia oficial para el desarrollo, podría ayudar a países como el suyo a comerciar con asociados en pie de igualdad y de forma equitativa.

20. **El Sr. Talbot** (Presidente de la Segunda Comisión), Copresidente y moderador, pide al segundo panelista que explique de qué manera la Iniciativa 3N, un programa amplio dirigido por el Gobierno para garantizar la seguridad alimentaria en el Níger,

promueve el desarrollo agrícola y la seguridad alimentaria en un marco de desarrollo sostenible. ¿Cuáles han sido los logros hasta la fecha?

21. **El Sr. Diallo** (Iniciativa 3N), hablando por videoconferencia, dice que, debido a su contexto climático y ambiental, el Níger es uno de los países más vulnerables del mundo. Si bien la agricultura representa alrededor del 40% del producto interno bruto, el rendimiento agrícola es muy inestable debido a la alta exposición a riesgos. De resultas de ello, en los 30 últimos años el país ha sufrido múltiples conmociones que han ido en detrimento de la disponibilidad y asequibilidad de los alimentos, y del estado nutricional de la población. A fin de abordar de forma amplia las causas de la inseguridad alimentaria, el Gobierno del Níger ha emprendido la Iniciativa 3N (“les Nigériens Nourrissent les Nigériens” o “los nigerinos alimentan a los nigerinos”) con objeto de aumentar y diversificar la producción; mejorar la infraestructura y la capacidad asociada para el acceso a los mercados; mejorar la resiliencia de los más vulnerables; mejorar la nutrición; y crear un entorno favorable para la seguridad alimentaria sostenible. En los cinco primeros años, la Iniciativa se concentrará en el aumento de la producción, la mejora de la nutrición y el incremento de la resiliencia.

22. La sequía constituye el mayor de los riesgos para la producción agrícola y aumenta drásticamente los precios de los alimentos; también es una fuente de conflicto entre los pastores y los agricultores, puesto que el Níger es uno de los países del Sahel que posee más cabezas de ganado. Las medidas adoptadas para enfrentar esa amenaza incluyen el suministro de semillas resistentes a los productores; capacitación en técnicas de conservación de los suelos y el agua; y la promoción del riego en pequeña escala. Alrededor del 80% de los cultivadores nigerinos son agricultores pequeños que poseen menos de una hectárea de tierra.

23. Con respecto a la nutrición, la situación de los niños en el Níger suscita especial preocupación. Uno de cada cinco niños muere antes de cumplir los cinco años, y la mitad de todos los niños padecen malnutrición. Esa situación se atiende mediante una red de centros de rehabilitación para niños malnutridos, así como la prestación de ayuda a los pequeños agricultores, en especial a las mujeres, para que diversifiquen sus cultivos a fin de proporcionar a los niños alimentos de mejor calidad, y la puesta en marcha de una campaña educacional para cambiar las

conductas, dado que el aumento de la producción de alimentos no siempre da lugar a la reducción de la malnutrición.

24. Los esfuerzos por mejorar la resiliencia incluyen proporcionar a los hogares semillas, fertilizantes, gallinas, cabras u ovejas, y materiales para facilitar el acceso al agua, así como promover redes de seguridad social para las personas vulnerables. Las medidas tomadas a nivel de aldea incluyen el establecimiento de tiendas de insumos agrícolas, dependencias de vacunación de los animales, huertos para el comercio a cargo de mujeres y reservas de cereal, en tanto que a nivel municipal se promueven el acceso de vehículos por carretera durante todo el año y los centros de capacitación agrícola. Es importante vincular los esfuerzos por aumentar la resiliencia con la mejora de la producción local. En ese sentido, el Níger, con apoyo de la FAO, está aprendiendo de las experiencias del programa Fome Zero del Brasil.

25. Dado que la Iniciativa 3N tiene solo un año de establecida, es difícil evaluar los avances efectuados hasta la fecha. Sin embargo, en 2011, pese a que la cosecha fue pobre, el Níger evitó la hambruna y la migración de la población al comenzar a aplicar esta estrategia. Se mantuvo vivo el ganado asegurando su acceso al agua y proporcionando forraje y nutrientes suplementarios. También se ha reducido la mortalidad infantil gracias a los centros establecidos en las zonas rurales. Con todo, lo más significativo es la experiencia adquirida en la aplicación de la Iniciativa, que permitirá hacer más mejoras en el futuro.

26. **El Sr. Talbot** (Presidente de la Segunda Comisión), Copresidente y moderador, pide al tercer panelista que describa los efectos internos y globales de la sequía experimentada recientemente en los Estados Unidos de América y que exponga algunas de las políticas que se han aplicado o podrían aplicarse para enfrentar los acontecimientos extremos y los desastres naturales que afectan la producción agrícola y la inestabilidad de los precios en los Estados Unidos. ¿De qué manera podrían intensificarse las actividades mundiales dirigidas a aumentar la seguridad alimentaria?

27. **El Sr. Shrier** (Estados Unidos de América) dice que la sequía de 2012 ha sido la más dañina para la agricultura de los Estados Unidos desde la de 1988. Afectó la producción de maíz y soja en su país, la producción de maíz en Europa, la producción de trigo

en los países de la antigua Unión Soviética y la producción de soja en América del Sur. No obstante, a pesar de la sequía la producción mundial de arroz se encuentra en niveles sin precedentes, la producción mundial prevista de cereales y oleaginosas se mantiene vigorosa y se proyecta que la producción mundial de maíz en 2012/2013 sea solamente un 3% inferior a la de 2011/2012. La producción de maíz de los Estados Unidos, en su mayor parte, no ha sido afectada por la sequía, pero se predice que la oferta mundial de trigo será un 5% más baja que la del año anterior debido principalmente a la reducción de las cosechas en la Federación de Rusia, Ucrania y Kazajistán. Los precios del trigo permanecen a un nivel muy inferior al registrado en 2007/2008. Su Gobierno vigila atentamente los precios de los alimentos y está colaborando con la comunidad internacional para dar una respuesta apropiada. De acuerdo con el más reciente índice de precios de los alimentos de la FAO, los precios de los productos básicos, que han tendido a reducirse en los últimos meses, siguen muy por debajo del nivel máximo alcanzado en febrero de 2011.

28. Gracias a la asistencia prestada por su Gobierno para sostener la productividad y la resiliencia de los agricultores y ganaderos nacionales afectados por la sequía, los Estados Unidos siguen siendo uno de los proveedores de alimentos y productos agrícolas más confiables del mundo, un líder mundial en exportaciones agrícolas y el mayor donante de ayuda alimentaria a nivel mundial. A partir de octubre de 2012, el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos y otros organismos federales han celebrado seminarios sobre asociación en el contexto de la sequía a fin de exponer los recursos de que se dispone para prestar asistencia a las actividades de recuperación locales, regionales y estatales. Entre las medidas concretas adoptadas para atender de inmediato las necesidades de los agricultores, en 2012 el Departamento de Agricultura proporcionó alrededor de 200 millones de dólares en pienso y forraje para los ganaderos mediante la apertura de tierras de conservación para la siega de heno y el pastoreo de emergencia; redujo el tipo de interés de los prestatarios para préstamos de emergencia a los agricultores; colaboró con compañías de seguro de cultivos para proporcionar más flexibilidad; y prestó asistencia financiera para encauzar agua hacia el ganado, aplicar prácticas de conservación de la tierra y el agua y rehabilitar las tierras gravemente dañadas por la sequía. También publicó recientemente dos importantes

informes en apoyo de la Evaluación Nacional del Clima de 2013, que podrán utilizar los organismos federales, los servicios de extensión cooperativos, las comunidades y los agricultores a fin de elaborar estrategias para mejorar la ordenación de sus recursos agrícolas y forestales.

29. Los precios de los productos básicos tienden a tener escasa repercusión en los precios minoristas de los alimentos. La inflación anual del precio de los alimentos en los Estados Unidos es de 2,5% a 2,3% por término medio, y si bien se espera que sea algo mayor en 2013, en una escala proyectada de 3% a 4%, este nivel es todavía muy inferior a algunos de los mayores picos inflacionarios observados en años anteriores. Según los pronósticos del Departamento de Agricultura, la agricultura de los Estados Unidos está abocada a su cuarto año consecutivo de exportaciones récord en el ejercicio económico 2013.

30. Si bien es difícil determinar una causa o solución única, su Gobierno ha desempeñado un activo papel en la prestación de ayuda para reducir la inestabilidad excesiva de los precios de los alimentos y aliviar sus efectos, al tiempo que se dedica consecuentemente a promover el libre comercio. Para lograr la seguridad alimentaria es vital facilitar la capacidad de los países para venderse alimentos unos a otros y apoyar mercados agrícolas sólidos e integrados que aumenten la disponibilidad de alimentos inocuos y nutritivos, reduzcan los precios locales y amplíen el crecimiento económico. Por tanto, su Gobierno insta a todos los países a apoyar políticas sólidas que promuevan el crecimiento agrícola, faciliten las corrientes comerciales fiables y mitiguen la inestabilidad de los precios, así como a invertir en innovaciones críticas que puedan transformar sus sectores agrícolas. A corto plazo los países podrían, con miras a reducir la inestabilidad de los precios, aumentar la transparencia e intercambiar información sobre las existencias y la producción; abstenerse de imponer prohibiciones a la exportación y utilizar moderadamente las cuotas y los impuestos aplicables a las exportaciones; evitar las compras y el acaparamiento motivados por el pánico; reducir los aranceles y los impuestos sobre la importación; y crear redes de seguridad específicas para los más vulnerables. En foros como el G-8 y el G-20 ya se está dando respuesta a la inestabilidad de los precios de los alimentos, incluso mediante el reciente establecimiento del SIMA y su Foro de respuesta rápida, pero también es importante ayudar a los países

a mejorar la productividad agrícola, invertir en infraestructura de almacenamiento y distribución, mejorar el acceso a los mercados locales, regionales y mundiales, lograr que el sistema mundial de alimentos sea más productivo y eficiente y reducir la vulnerabilidad a las conmociones producidas por los precios.

31. Según estimaciones de la FAO, el mundo deberá producir por lo menos 60% más de alimentos en 2050 para satisfacer a la creciente población mundial y a la evolución de las dietas. En consecuencia, resulta cada vez más importante producir los alimentos en lugares, y mediante tecnologías y técnicas, que permitan la utilización más eficiente posible de recursos limitados como el agua y la tierra, en particular dados los desafíos del cambio climático. La iniciativa global del Gobierno de los Estados Unidos titulada Feed the Future, para abordar el hambre y la seguridad alimentaria, integra activamente intervenciones relacionadas con la nutrición y la agricultura. Una nutrición fuerte, sobre todo durante el período de 1.000 días comprendido entre el inicio del embarazo de una mujer hasta el segundo cumpleaños del niño, contribuye al crecimiento económico y la reducción de la pobreza al ayudar a producir una fuerza de trabajo saludable y capaz. La Cumbre del G-8 celebrada en 2009 en L'Aquila (Italia) y la subsiguiente aprobación de los Cinco Principios de Roma para la seguridad alimentaria mundial sostenible constituyeron un momento fundamental para aunar al mundo a fin de que renovara su compromiso con el desarrollo agrícola y la seguridad alimentaria, pero es vital que se conserve ese impulso. En la Cumbre del G-8 de 2012 los Estados Unidos trabajaron con sus asociados de ese Grupo y con líderes africanos, organizaciones internacionales y el sector privado para establecer la Nueva Alianza para la Seguridad Alimentaria y la Nutrición, que se dedicará a catalizar la inversión privada local e internacional en la agricultura, la seguridad alimentaria y la nutrición en África, con el objetivo de que 50 millones de personas hayan salido de la pobreza en 2022. También en 2012, los países del G-8 y los gobiernos de la República Unida de Tanzania, Ghana, Etiopía, Côte d'Ivoire, Mozambique y Burkina Faso crearon marcos de cooperación en virtud de los cuales los países del G-8 acordaron alinear recursos para el desarrollo destinados a planes de inversión de países determinados y sus asociados africanos acordaron hacer cambios de política específicos para impulsar las inversiones del sector

privado. Las compañías privadas también firmaron cartas de intención sobre inversiones en esos países para toda la cadena de valor agrícola.

32. **El Sr. Talbot** (Presidente de la Segunda Comisión), Copresidente y moderador, dice que la extraordinaria resiliencia del sector agrícola de los Estados Unidos podría tal vez dar una indicación de lo que se necesita hacer para fortalecer el sector agrícola en los países en desarrollo, en los que sequías similares suelen tener efectos muy diferentes. Cabe esperar que se explore plenamente la posibilidad de que los Estados Unidos compartan sus experiencias con los países en desarrollo. El orador pide a la cuarta panelista que describa los vínculos existentes entre las políticas agrícolas y de nutrición dentro de la Unión Europea e indique qué políticas se aplican para preservar el empleo y el desarrollo rural y garantizar la seguridad nutricional, sobre todo en vista de la tendencia a medidas de austeridad que exhiben muchos gobiernos de la Unión Europea. ¿Qué podría hacerse para intensificar la respuesta mundial con respecto a la seguridad alimentaria y la nutrición?

33. **La Sra. Dormal-Marino** (Comisión Europea) dice que la seguridad alimentaria es uno de los objetivos supremos de la reforma de la política agrícola común, teniendo presente que siempre existe la posibilidad de una crisis alimentaria después de la próxima cosecha. En términos generales, es necesario garantizar la producción agrícola a largo plazo de manera que sea económica y ambientalmente sostenible, equilibrada desde el punto de vista territorial y evite tener repercusiones negativas sobre los demás, en especial sobre los más vulnerables. En su reforma de la política agrícola común, la Unión Europea propone reorientar el apoyo directo, poner en práctica la protección ecológica y tomar una serie de medidas a fin de asegurar el desarrollo socioeconómico de las zonas rurales. Con respecto a la protección ecológica, los agricultores estarán obligados a respetar medidas de carácter obligatorio vinculadas con los suelos, el carbono y la biodiversidad. Además, las medidas de política sobre desarrollo rural abordarán preocupaciones ambientales concretas, entre ellas la adaptación al cambio climático y su mitigación, y prestarán apoyo para enfrentar la despoblación y la pobreza relativa de las zonas rurales. Es fundamental que exista un compromiso significativo con la investigación agrícola para garantizar la sostenibilidad a mediano y largo plazos y a la vez invertir el lento

crecimiento de la productividad. Mediante nuevas disposiciones se garantizará que la investigación aborde de forma más directa las cuestiones prácticas de los agricultores y que los conocimientos se transfieran con más eficacia.

34. Con respecto a la demanda, los consumidores deben contar con los conocimientos necesarios para hacerse responsables de su nutrición. La Unión Europea ha formulado una vigorosa política sobre el etiquetado de los alimentos y, por medio de programas como el suministro de leche y las frutas en las escuelas, ha procurado influir en los futuros consumidores mejorando la nutrición de los niños y educándolos para el futuro. La Unión Europea colabora estrechamente con sus Estados miembros, cada uno de los cuales tiene sus propias iniciativas nacionales de política sobre salud pública y nutrición, en una serie de cuestiones, entre ellas los problemas de salud relacionados con la obesidad. Es necesario que la política agrícola sea más sensible a las preocupaciones de los consumidores acerca de pautas dietéticas vinculadas con determinadas enfermedades no transmisibles; en consecuencia, debe ampliarse el diálogo entre la comunidad de agricultores, las autoridades de salud pública y el sector educacional. También existe un enorme potencial para mejorar la educación de los consumidores. Con respecto al desperdicio de alimentos, la Unión Europea se ha establecido la meta de reducir a la mitad el desperdicio de alimentos comestibles y eliminar virtualmente los vertederos para 2020.

35. La Unión Europea participa activamente en debates mundiales de política sobre la agricultura y sobre los alimentos y la nutrición, y está comprometida a colaborar con el Comité de Seguridad Alimentaria Mundial así como con los procesos del G-8 y el G-20. Asimismo, seguirá siendo el principal donante a nivel mundial en el ámbito de la seguridad alimentaria. La Unión ha actualizado su política de desarrollo mediante su “Agenda para el cambio”, que hace un gran hincapié en la agricultura como fuerza motriz del crecimiento y la seguridad alimentaria en los países en desarrollo y reconoce el papel vital del sector privado. Por otra parte, se esforzará por acelerar la corriente de capital privado hacia la agricultura africana y, en tal sentido, está organizando un seminario de alto nivel que se celebrará en abril de 2013.

36. La Unión Europea fortaleció recientemente sus medidas de fomento de la resiliencia en el Sahel y en el

Cuerno de África mediante sus iniciativas Apoyo a la resiliencia del Cuerno de África (SHARE) y AGIR-Sahel (Alianza Global para la Iniciativa sobre la Resiliencia del Sahel). Además, la Comisión Europea ha prometido apoyar a los países asociados en la reducción del número de niños menores de 5 años con problemas de crecimiento en 7 millones por lo menos, como parte de los esfuerzos por alcanzar el objetivo de la Asamblea Mundial de la Salud para 2025. Próximamente se aprobará una comunicación sobre la nutrición en la que se define el marco político de su estrategia para alcanzar ese objetivo.

37. Habida cuenta de que 8.000 millones de los 9.000 millones de habitantes que se estima que tendrá el mundo en 2050 vivirán en países en desarrollo o países emergentes, es vital impulsar la producción agrícola de manera sostenible si se han de erradicar el hambre y la pobreza. Elevar el ingreso de los agricultores también es crucial para la seguridad alimentaria, puesto que la agricultura es el principal medio económico de sustento para los más vulnerables al hambre. La Unión Europea permanece dispuesta a respaldar el compromiso de sus países asociados con esa agenda, pero los países en desarrollo, por su parte, deben asignar prioridad a la agricultura y a las políticas de desarrollo rural dentro de sus procesos generales de desarrollo económico y proporcionar liderazgo político, especialmente en apoyo de las explotaciones agrícolas pequeñas, que ofrecen las mayores posibilidades de aumentar la productividad e impulsar el ingreso. Los gobiernos deben aplicar políticas agrícolas coherentes concentradas en la producción local, las prácticas agrícolas sostenibles y los mercados locales. También se necesitan inversiones públicas y privadas en infraestructura, con especial urgencia en el África Subsahariana.

38. La Unión Europea ha hecho suyas las directrices voluntarias sobre la gobernanza responsable de la tenencia de la tierra, la pesca y los bosques del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial, y está comprometida a prestar apoyo a su aplicación, puesto que la gobernanza de la tenencia de la tierra y el acceso seguro a ella son requisitos previos para que los grupos vulnerables gocen de seguridad alimentaria y aumenten su productividad agrícola. También apoya el proceso de formulación de principios para las inversiones agrícolas responsables emprendido por el Comité de Seguridad Alimentaria Mundial.

39. Los mercados deben ser más abiertos y transparentes. Se necesitan constantes esfuerzos para concluir la Ronda de Doha en la Novena Conferencia Ministerial de la Organización Mundial del Comercio, que se celebrará en Bali en diciembre de 2013. Deben reconsiderarse los intentos de imponer restricciones o prohibiciones a la exportación. En general, se necesita un sólido marco institucional para coordinar las iniciativas públicas y privadas y para garantizar coherencia y sinergias. La FAO debe desempeñar un papel central a ese respecto. Por último, la Unión Europea mantiene su firme compromiso con el seguimiento del Plan de Acción sobre la volatilidad de los precios de los alimentos y la agricultura, del G-20.

40. **El Sr. Talbot** (Presidente de la Segunda Comisión), Copresidente y moderador, pide a la quinta panelista que describa las razones del desperdicio mundial de alimentos, el papel de la comunidad internacional, los gobiernos y el sector privado en la reducción de ese desperdicio y las maneras de intensificar la respuesta mundial con miras a su eliminación.

41. **La Sra. Pollock** (Institution of Mechanical Engineers) dice que se estima que del 30% al 50% de los alimentos producidos anualmente en el mundo no llegan a ser consumidos por las personas, pero que las razones de tal desperdicio difieren. En los países en desarrollo un factor importante es que los alimentos se echan a perder en la cadena de suministro entre el campo de cultivo y el mercado, y ello se exagera a causa de la manipulación deficiente durante la cosecha y de una infraestructura de almacenamiento y transporte inadecuada. El desperdicio en los países desarrollados suele ocurrir debido a rechazo y compras innecesarias en los mercados, en tanto que las pérdidas en los hogares de los consumidores se deben al despilfarro. No obstante, en ambos casos existen conocimientos técnicos y tecnologías que permiten aumentar el volumen de alimentos disponibles para todos, pero se requiere una respuesta de base amplia en la que participen todos los sectores.

42. La comunidad internacional debe establecer mecanismos para transferir conocimientos técnicos especializados y tecnologías apropiadas de los países desarrollados a los países en desarrollo a fin de prevenir las pérdidas innecesarias de cultivos y el desperdicio de los alimentos. Organismos internacionales como la FAO y el Comité de Seguridad Alimentaria Mundial deben elaborar programas

dirigidos a establecer definiciones, metodologías y normas convenidas mundialmente para vigilar y medir el desperdicio y la pérdida de alimentos y presentar informes al respecto, y diseminar los resultados a fin de ayudar a promover un cambio cultural. Los gobiernos de los países desarrollados deben dedicarse de manera proactiva a reducir el desperdicio de alimentos causado por prácticas de comercialización y conductas de los consumidores que dan lugar al despilfarro. Además, deben trabajar con los ingenieros y los expertos técnicos para asegurar que se suministre a los países en desarrollo equipo adecuado por conducto de programas internacionales de ayuda. Los gobiernos de las naciones en rápido desarrollo deben velar por que los proyectos de infraestructuras nuevas incluyan una tecnología apropiada para reducir al mínimo las pérdidas de alimentos, y deben proporcionar capacitación técnica a fin de que un personal calificado se ocupe de su eficaz funcionamiento y mantenimiento ulteriores. Los gobiernos de las nuevas naciones en desarrollo deben trabajar con los agricultores y comerciantes al por menor locales para crear comunidades robustas y medios adecuados de almacenamiento y transporte valiéndose de las mejores prácticas disponibles. El objetivo debe ser proporcionar soluciones locales a la población local.

43. El sector privado de las economías desarrolladas debe poner en práctica la responsabilidad empresarial y social mediante una labor con los gobiernos dirigida a educar a los consumidores sobre el costo de los alimentos, el agua y la energía que se desperdician. Corresponde a las empresas privadas un papel clave en el despliegue de las tecnologías más avanzadas para permitir que los países en desarrollo dejen atrás etapas de desarrollo insostenibles. Con miras a intensificar la respuesta mundial, todos los interesados deben trabajar en asociación para transferir conocimientos técnicos a otros países y cambiar las actitudes del público respecto del desperdicio de alimentos, así como las relacionadas con las compras y las prácticas de comercialización. En lugar de cultivar más alimentos, los países deberían concentrarse en utilizar aptitudes técnicas y la tecnología disponible para enfrentar las pérdidas y el desperdicio de alimentos. Los ingenieros deben ser innovadores a la hora de aplicar soluciones sostenibles, pero necesitan un firme apoyo de los gobiernos. El objetivo general debe ser garantizar que un mayor volumen de alimentos sea finalmente consumido por las personas, fortaleciendo la

infraestructura de la cadena de suministro mediante la ingeniería y los conocimientos técnicos.

44. **El Sr. Verbeek** (Banco Mundial) dice que en el mundo se producen suficientes alimentos para poner fin al hambre, pero debe dedicarse más atención a determinar las políticas internas e internacionales adecuadas puesto que dirigir más dinero hacia políticas deficientes no producirá resultados. Si bien las respuestas normativas específicas serán diferentes de un país a otro, y deben serlo, es preciso que todos los países se concentren en la nutrición básica y en el establecimiento de redes de seguridad social. Puesto que los primeros 1.000 días de la vida de un niño son cruciales, se requieren programas de transferencia monetaria condicionada y programas de comidas escolares para garantizar una mejor nutrición. Además, las políticas sociales deben incluir objetivos pertinentes.

45. Las políticas agrícolas también son importantes y debe procurarse impulsar la productividad, especialmente en el África Subsahariana, fortalecer el vínculo entre la agricultura y la nutrición y empoderar a las mujeres. Podría ampliarse el acceso de los agricultores a los mercados mejorando la infraestructura y ampliando las relaciones comerciales internacionales, sobre todo entre los países en desarrollo. Se necesita un enfoque multisectorial y los países deben crear sinergias entre las diferentes políticas. Es necesario tener en cuenta las condiciones locales al intensificar gradualmente las políticas nacionales e internacionales, y la seguridad alimentaria no debe equipararse con la seguridad nutricional. Es menester que los encargados de formular las políticas a un alto nivel y los políticos presten más atención a la seguridad alimentaria concentrándose en los micronutrientes contenidos en los alimentos que se producen.

46. **La Sra. Gustafson** (Centro Barilla de Alimentación y Nutrición) dice que los programas de suministro de alimentos y seguridad alimentaria deben ofrecer sostenibilidad tanto ambiental como económica. Occidente debería prestar oídos al mundo en desarrollo, dado que se necesitan ideas nuevas y estas podrían provenir en primer lugar del mundo en desarrollo. La agricultura debe ayudar a mitigar los efectos del cambio climático en lugar de hacer más complejo del problema. Además, es importante no enfocar la atención solamente en la agricultura de productos básicos, dado que para lograr resiliencia y

eficiencia se precisan mejores sistemas de medición de la sostenibilidad. Los países deben medir la buena nutrición, la biodiversidad, la sostenibilidad ambiental y la reducción de desechos para superar el énfasis de larga data en la generación de productos básicos. Es necesario debatir más sobre el desperdicio y las pérdidas de alimentos y sobre cómo afectan las políticas de producción y consumo de alimentos. La comunidad internacional debe ser cautelosa a la hora de trazar modelos de sistemas de alimentos para el mundo en desarrollo basados en los sistemas del mundo desarrollado, ya que estos últimos han causado problemas de obesidad sumados a un considerable desperdicio de alimentos. Todos los interesados deberían apoyar objetivos internos de salud y nutrición específicos para cada cultura, y deberían celebrarse deliberaciones francas sobre la manera de determinar medidas concretas para contener el desperdicio de alimentos. Es importante asegurar que los países no se limiten meramente a desarrollar viejas ideas, dado que se necesitan medidas innovadoras para crear un mundo sin hambre.

47. **La Sra. Jones** (Save the Children) dice que la malnutrición es el mayor contribuyente a la mortalidad infantil y los 1.000 primeros días de la vida de un niño son críticos. Save the Children trabaja para ampliar gradualmente un conjunto de intervenciones y estrategias innovadoras basadas en evidencias con el fin de prevenir y tratar las principales causas de la malnutrición, las enfermedades y la muerte. A nivel de país resulta vital un enfoque multisectorial integrado que debe incluir medidas sobre protección social, agricultura y supervivencia de los niños. La nutrición y la salud deben integrarse y se precisan una dirección firme y claras líneas de responsabilidad. El movimiento de la sociedad civil podría ayudar elevando el perfil de la nutrición y haciendo que los gobiernos y otros interesados rindan cuentas al respecto.

48. El retraso en el crecimiento es un elemento clave para medir el progreso en la consecución de la seguridad alimentaria y los gobiernos deben asignar prioridad a la nutrición como medio de reducir ese mal y mejorar notablemente la salud infantil y el crecimiento económico. La Asamblea Mundial de la Salud ha aprobado un nuevo objetivo mundial de reducción en 40% el número de niños que padecen retraso en el crecimiento para el año 2025, pero ese objetivo necesita cobrar más impulso y para alcanzarlo

debe enfocarse a nivel local. A nivel internacional se necesita un acuerdo sobre la terminología común. Además, los donantes de países ricos deben otorgar prioridad a la nutrición en las próximas reuniones del G-20 y el G-8, y deben supervisar la financiación de manera más eficaz y transparente.

49. Su organización acoge con beneplácito la creciente atención mundial a la cuestión de la malnutrición, pero insta a los países a hacer más para llegar a los más vulnerables. El aumento de la productividad y los ingresos no mejorará la nutrición si no se diseñan deliberadamente medios para mejorar la diversidad de la dieta. El proceso posterior a 2015 debería incluir un objetivo de erradicación del hambre, reducción en 50% del retraso en el crecimiento y garantía del acceso universal a los alimentos, el agua y el saneamiento de forma sostenible. La comunidad internacional, unida, debe concentrar sus esfuerzos en la reducción del hambre y la pobreza además del fomento del crecimiento económico. Sobre todo, los compromisos deben traducirse en acción.

Diálogo interactivo

50. **El Sr. Osorio** (Presidente del Consejo Económico y Social), Copresidente y moderador, invita a los miembros del Comité y del Consejo a comenzar un diálogo interactivo.

51. **La Sra. Perceval** (Argentina) dice que su delegación comparte el objetivo de revitalizar el Consejo Económico y Social y asegurar que ocupe un lugar central en los debates sobre cuestiones prioritarias. La Argentina es uno de los principales productores de alimentos del mundo y su Gobierno trabaja con todos los sectores para crear políticas que mejoren la seguridad alimentaria para todos. A ese efecto, las inversiones públicas y privadas en innovación tecnológica son vitales y deben llegar a todos los sectores. Los mercados agrícolas son naturalmente inestables, pero la solución para la inestabilidad excesiva no consiste en reducir de manera artificial los precios de los productos básicos. El hambre no es un efecto de la inestabilidad; es el resultado de la pobreza y de la distribución injusta de la riqueza. Los precios artificialmente bajos de los alimentos desalientan la inversión en la agricultura y menoscaban el desarrollo en muchas regiones, incluida América Latina y el Caribe. La solución radica en impulsar la producción de alimentos, mejorar el acceso

y fortalecer las políticas dedicadas a promover las inversiones en alimentos.

52. Hace muchos años que la Argentina viene instando a los países desarrollados a poner fin a las políticas comerciales distorsionadas y a los subsidios proteccionistas que obstaculizan el acceso a los mercados, crean una competencia desigual y tienen un efecto negativo sobre la producción. El comercio internacional debe funcionar a favor de la seguridad alimentaria y no en contra de ella. Existe una alta correlación entre la inestabilidad de los precios de los alimentos y la especulación financiera, y esa especulación debe abordarse urgentemente por medio de reglamentos justos y equilibrados. El hambre es una cuestión compleja que debe enfrentarse de manera amplia, pero es de capital importancia encarar las prácticas comerciales distorsionadas en mercados desregulados.

53. **La Sra. Ribeiro Viotti** (Brasil) dice que a fin de garantizar la seguridad alimentaria, la comunidad internacional debe incrementar la producción en los países en desarrollo, reducir el desperdicio en todas partes, abordar los desequilibrios comerciales y resolver los problemas de acceso a los mercados. Su delegación coincide con las observaciones de la delegación de Argentina acerca de la inestabilidad de los subsidios agrícolas y la inestabilidad de los precios, y está firmemente convencida de que la intensificación de la respuesta mundial al hambre y la inseguridad alimentaria debe seguir siendo el núcleo de los esfuerzos por alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio y elaborar una agenda para el desarrollo después de 2015. Los países deben fijarse un objetivo más ambicioso de cero hambre; su delegación agradecería que se diera más información sobre medidas prácticas que podrían aplicarse para alcanzar ese objetivo.

54. **El Sr. Moulton** (Sudáfrica) dice que la seguridad alimentaria y la nutrición han pasado a ser un acuciante reto mundial. La comunidad internacional debe fortalecer y revitalizar el desarrollo agrícola y rural de manera sostenible. Resulta especialmente importante apoyar la producción de alimentos en pequeña escala puesto que es la principal forma de producción de alimentos a nivel mundial. A fin de luchar contra el hambre y alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio, los Estados deben aumentar la transparencia de los mercados y reducir las barreras para la importación y las restricciones para la exportación.

Asimismo, se necesitan medidas urgentes para mitigar los efectos del cambio climático, especialmente en África. Los países desarrollados deben considerar la posibilidad de revisar los elevados subsidios que proporcionan a los agricultores puesto que tienen una repercusión negativa en las economías en desarrollo.

55. Prestar apoyo a las pequeñas agricultoras podría ayudar en gran medida a mejorar la producción de alimentos dado que las mujeres constituyen la mayoría de los agricultores en pequeña escala de los países en desarrollo. Las agricultoras necesitan un acceso equitativo a los recursos productivos, los servicios y las oportunidades, y deben participar en los procesos de adopción de decisiones relacionadas con la seguridad alimentaria y el desarrollo agrícola. Deben fortalecerse intervenciones como los proyectos de dinero por trabajo y los programas de cupones. Sudáfrica acoge con beneplácito las asociaciones mundiales establecidas para abordar la cuestión de la inseguridad alimentaria, así como el merecido reconocimiento del papel crítico que desempeña el Programa general para el desarrollo de la agricultura en África, en relación con la seguridad alimentaria y el desarrollo agrícola del continente. La investigación sobre los alimentos y la agricultura es vital; es preciso que los organismos internacionales, regionales y nacionales trabajen conjuntamente para aumentar la disponibilidad de datos y promover mejores decisiones de política. Por último, su delegación solicita al panel más información sobre las medidas prácticas que podrían adoptarse para fortalecer la cooperación internacional.

56. **La Sra. Ntyam-Ehya** (Gabón) dice que preocupa a su delegación la posibilidad de que haya llegado carne de caballo al mercado gabonés debido a los estrechos vínculos comerciales existentes entre el Gabón y la Comunidad Europea. Por consiguiente, solicita más información sobre la cadena de suministro de alimentos en Europa y desearía saber qué medidas debe tomar el Gobierno para abordar la situación de manera transparente.

57. **La Sra. Al-Hadid** (Jordania) pide orientación sobre la forma de asegurar que los esfuerzos mundiales por superar la inseguridad alimentaria sean armonizados y tengan una repercusión sostenible.

58. **El Sr. Ozaki** (Japón) dice que el establecimiento de la seguridad alimentaria a largo plazo requiere un análisis técnico y científico y también impulso político.

El Comité de Seguridad Alimentaria Mundial constituye un foro internacional muy importante sobre la seguridad alimentaria y la nutrición, y su delegación espera que el Comité siga desempeñando una función rectora en el establecimiento de la agenda para después de 2015 con respecto a estas esferas.

59. **El Sr. Forster** (International Partners for Sustainable Agriculture), hablando en nombre de un grupo de organizaciones de la sociedad civil y grupos principales que se ocupan de los alimentos y la agricultura, dice que abordar la cuestión de los alimentos y la seguridad nutricional requiere un enfoque holista y basado en ecosistemas en el que participen todos los interesados y que se concentre en las mujeres y los pequeños agricultores. Su delegación agradecería que el panel brindara más información sobre el vínculo entre la urbanización y la resiliencia de los sistemas de alimentos, así como sobre el equilibrio que ha de lograrse para garantizar alimentos y seguridad alimentaria sostenibles. La vinculación entre las zonas urbanas y rurales es importante, y la resiliencia del sistema de alimentos significa contar con fuentes múltiples y diversas de suministro de alimentos. Los agricultores necesitan estar vinculados con los distribuidores, los mercados, los consumidores y los mecanismos de recuperación de desechos, y a ese efecto deben adoptarse enfoques intersectoriales e interministeriales para crear sinergias entre la salud, la agricultura, el desarrollo económico y la biodiversidad. Debe fortalecerse la coordinación a nivel internacional a fin de que puedan replicarse las buenas políticas y prácticas aplicadas por innovadores o por sus iniciadores. Por último, los países deben esforzarse por mejorar los mercados y el comercio mediante un enfoque basado en los derechos.

60. **El Sr. Schikorski** (Alemania) dice que el derecho a los alimentos es un derecho humano y los gobiernos deben crear los marcos político, institucional y jurídico necesarios para garantizar la seguridad alimentaria para todos. En consecuencia, su país apoya las Directrices sobre el derecho a la alimentación aprobadas por la FAO y se esfuerza por asegurar que las políticas y los programas de la FAO incorporen ese derecho. La política de desarrollo de Alemania aborda las múltiples causas de la inseguridad alimentaria y las medidas del Gobierno están concebidas para fortalecer la capacidad de las personas y las comunidades para ayudarse a sí mismas y crear resiliencia. Los países deben adoptar un enfoque integrado de la seguridad alimentaria que

incluya medidas coordinadas a nivel nacional e internacional con la participación del sector privado y la sociedad civil. Las normas y las iniciativas internacionales también son importantes, y la implicación común es fundamental para su éxito. En particular, su país apoya un criterio de participación en la formulación de principios sobre inversiones responsables en la agricultura. Los recursos naturales deben utilizarse eficientemente y los suministros de alimentos deben gozar de prioridad sobre la producción de energía y biomasa. Además, se debe preservar la biodiversidad y los sistemas de producción agrícola deben tener resiliencia frente a nuevas condiciones meteorológicas así como un impacto mínimo sobre el cambio climático. Por último, deben fortalecerse las asociaciones con el sector privado y establecerse otras nuevas.

61. **El Sr. Lakhali** (Túnez) dice que si bien la Organización Mundial del Comercio ha aprobado medidas para ayudar a los países importadores de alimentos a superar la inestabilidad de los precios y los efectos negativos del libre comercio, es necesario que se fortalezcan esas medidas. Su delegación se pregunta qué medidas adicionales podrían tomarse para proporcionar asistencia financiera y técnica a los países en desarrollo y los países menos adelantados en su lucha contra los aumentos de los precios de los alimentos propulsados por la crisis financiera internacional.

62. **El Sr. Ramsammy** (Guyana) dice que la agricultura desempeña un papel crítico en cuanto a garantizar la seguridad nutricional, pero no consiste meramente en la producción de alimentos. Su contribución a la seguridad energética se hace cada vez más importante, en particular debido a que se asignan tierras para la producción de biocombustibles. Su Gobierno está comprometido a participar en la producción de biocombustibles, pero es inflexible en lo tocante a que ninguna tierra dedicada a producir alimentos se sacrificará para la producción de biocombustibles. Ninguna enfermedad no transmisible puede enfrentarse sin una nutrición adecuada, por tanto se necesitan más investigaciones para asegurar que se produzcan más alimentos nutritivos. El hambre no es el resultado de la falta de alimentos, sino el resultado de un acceso insuficiente a los alimentos y de persistentes desigualdades. Así pues, se necesitan medidas urgentes para hacer frente a esas cuestiones.

63. **La Sra. Dormal-Marino** (Comisión Europea) dice que los sistemas de alerta temprana rápida de la Unión Europea indicaron muy prontamente la presencia de carne de caballo en la cadena alimentaria y no existe amenaza alguna para la salud. Se examinan posibles soluciones y una opción es la de reintroducir medidas para garantizar que se pueda seguir la trayectoria de la carne hasta su fuente original. Sin embargo, ello podría entrañar gastos y barreras adicionales y, por consiguiente, el asunto requiere un detenido examen.

64. La Comisión adopta un enfoque integrado de la seguridad alimentaria y nutricional y su marco normativo se concentra en los 1.000 primeros días de la vida del niño. Está dedicada a incorporar la cuestión de la nutrición en todos los proyectos relacionados con la agricultura, la seguridad alimentaria, la salud, el agua y el saneamiento. En 2009 estableció un servicio de asesoramiento sobre nutrición y ha preparado un documento sumamente útil sobre el tratamiento de la desnutrición en el marco de la asistencia externa.

65. **El Sr. Shrier** (Estados Unidos de América) dice que se necesitan más inversiones en agricultura y seguridad alimentaria, pero han de ser inversiones responsables. El Programa general para el desarrollo de la agricultura en África sirve de modelo para un desarrollo dirigido a nivel de país que se ha replicado en otras partes del mundo. En lo que respecta a la nutrición, la iniciativa Feed the Future de su país ha incorporado como uno de sus objetivos generales las mejoras en la nutrición, y los Estados Unidos, al igual que otros miembros del G-8, está comprometido a exponer en detalle los gastos y los programas relacionados con esa esfera de manera transparente.

66. Los países deben concentrarse en la mujer como parte importante de la solución de la inseguridad alimentaria y la desnutrición. Las mujeres de los países en desarrollo necesitan un acceso igual a insumos de la mejor calidad a fin de dar impulso a la producción de alimentos. Los Estados Unidos apoyan todas las asociaciones entre los países y participan activamente con numerosos países en asociaciones triples para promover la seguridad alimentaria en los países en desarrollo. No obstante, los países deben profundizar sus actividades de coordinación con miras a erradicar el hambre.

67. **La Sra. Pollock** (Institution of Mechanical Engineers) dice que los ingenieros deberían participar

en los procesos relacionados con la seguridad alimentaria y nutricional puesto que podrían aportar conocimientos técnicos especializados y una evaluación independiente de los resultados de las mejores políticas. Se necesitan medidas acertadas para conseguir un cambio cultural, enfrentar el desperdicio y la pérdida de alimentos y superar los problemas relacionados con el agua, la tierra y la energía. Ya la tecnología está disponible y se utiliza cada vez más la agricultura de precisión para medir la productividad de los cultivos, pero en lo que atañe a los nutrientes, los países necesitan crear mejores medios para medir su dosificación en los productos.

Se levanta la sesión a las 13.15 horas.